

《中华大藏经（汉文部分）·续编》 的特点和结构

中国社会科学院 张新鹰

二零一零年九月八日

大藏经，是继承和发扬佛教历史上的“结集”传统，以一定的结构、体例和编辑方式，汇总以佛教经典为核心的佛教典籍，并通过一定的载体保存传世的佛教文献丛书。当今世界佛教的三个系统——南传佛教、汉传佛教、藏传佛教，都有自成体系的大藏经，即南传巴利语三藏、汉文大藏经和藏文大藏经。大藏经不仅对于佛教的存在和发展具有举足轻重的作用，而且对哲学、历史、民族、语言、文字、文学、艺术、天文、历算、医药、建筑、国际关系等许多领域都产生了深远的影响，堪称世界文化的瑰宝。

由于长期的积累、反复的蒐集，也由于中国传统文化和佛教本身所具有的包容性，汉文大藏经在三种语系的大藏经中，表现出了所收典籍数量最大、涉及时间跨度最长、地区覆盖面最广、包含佛教派别最多的特点，不但受到佛教界一以贯之的尊崇和珍爱，而且随着近现代学术文化事业的开展，越来越受到学术界的广泛重视和深入研究。



1982年起由国务院古籍整理规划领导小组委托时任中国社会科学院世界宗教研究所所长、后来担任中国国家图书馆馆长的著名学者任继愈教授主持编纂的《中华大藏经（汉文部分）·正编》，就是中国进入新的历史发展阶段以后，以国家的力量支持学术界整理编辑的一部新版汉文大藏经。

《中华大藏经（汉文部分）·正编》以1149—1173年在山西刻印、上世纪30年代在山西赵城县广胜寺发现的稀世孤本《赵城金藏》为基础，以历代大藏经有《千字文》帙号的部分为范围，对勘了包括《房山石经》在内的其他8种大藏经，共收录典籍1939种，约一亿多字。经过了13年、先后160人的艰苦努力，1994年底全书编纂完成，1997年由北京中华书局出齐全部106册，2004年又出版了《总目》，至此，《中华大藏经（汉文部分）·正编》圆满竣工。



中華大藏經

中華大藏經

中華大藏經

中華大藏經

中華大藏經

中華大藏經

10

11

12

13

14

2010 8 18

《中华大藏经（汉文部分）·正编》尚未包括古代各版大藏经所收入的全部佛教典籍（无千字文编号部分），更未包括百年来新发现的佛教文献，金石资料中的佛教文献，各地图书馆、博物馆保存的未为历代大藏经所收的古代佛教典籍；正史、地方史志、丛书、类书、个人文集中保存的佛教资料。此外，近代以来，涌现了一批从梵文、巴利语、藏文翻译新译的汉文佛教典籍，新的佛教研究著作也层出不穷。

在《中华大藏经（汉文部分）·正编》之后接着进行《续编》的编纂工作，是使整个《中华大藏经》事业的社会效益和国际影响进一步扩大的需要，而且也完全符合历史上大藏经编纂的惯例。

2007年3月29日，国务院总理温家宝在任继愈先生就《中华大藏经（汉文部分）·续编》立项问题给他的信上批示：

“此事对于保护和发扬中华文化有重大意义，请财政部支持，新闻出版署落实。”

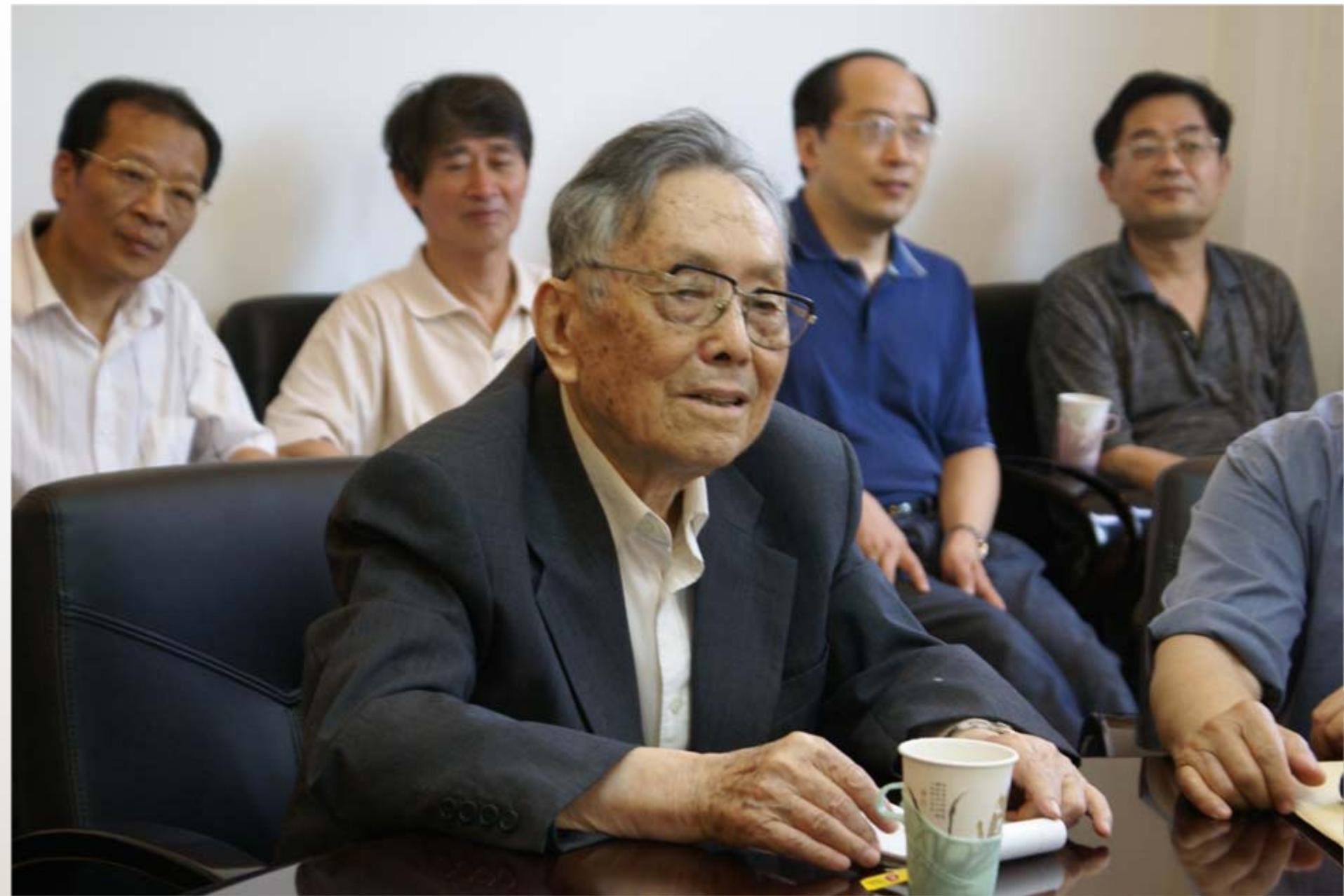
自此，《续编》工程终于获得国家的支持，正式步入轨道。



任继愈先生以耄耋之年出任《续编》主编，聘请国内数十位专家任编辑委员会委员。

从2007年11月开始，在任继愈先生领导下，由常务副主编、吕澂先生的入室弟子杜继文先生主持，在著名佛教文献学和中国佛教史、哲学史专家李申、方广锬、潘桂明三位副主编参与下，组织了200余人的点校审读队伍，并成立编委会办公室负责日常管理工作。

2009年6月1日，任继愈先生与中华书局签署了编纂出版《中华大藏经（汉文部分）·续编》的合同，这是他生平亲笔签署的最后一份文件。7月11日，任继愈先生因病逝世，享年93岁。





《续编》计划分为11个部：

1. 印度典籍部，收入印度佛教典籍汉译本。包括经律论、贤圣集传，约300种。
2. 南传典籍部，收入南传佛教典籍汉译本。包括律经论三藏及三藏以外的其它南传佛教传统典籍，约300种。
3. 藏传典籍部，收入藏传佛教典籍汉译本。包括甘珠尔、丹珠尔及历代传承的松赞文集，约100种。
4. 汉传注疏部，收入关于印度佛教、南传佛教、藏传佛教典籍的注疏及复疏，约700种。
5. 汉传撰著部，收入论述教义的佛教典籍及对这些典籍的注疏与复疏，以及佛教的论文总集、纂辑、僧人个人文集、类书等佛教文献，约2000种。
6. 史传地志部，收入各种佛教史传及佛教历史地理学著作。包括总史类、别史类、史料集、寺志、山志、僧人行脚纪、各种地方史志中的佛教资料等，约500种。

7. 疑伪经部，收入各种疑经与伪经，约100种。
8. 论衡部，收入中国儒释道三家论议佛教的典籍、言论。这是《中华大藏经（汉文部分）·续编》中极有特色的一个部类，拟从《四库全书》、《四库存目丛书》、《四库禁毁丛书》、《续修四库全书》、《四库未收丛书》、《道藏》及各代总集、别集和各种历史文献中选取儒道两家对佛教的评论和佛教与之论辩的篇什，全面反映历史上佛教与儒道两家的关系及其思想交融。
9. 外教部，收入历史上与佛教曾有交涉的国外其它宗教的相关典籍汉译本。如印度教、耆那教、摩尼教、景教等，约30种。
10. 目录音义部，收入佛教目录、音义等各种工具书，约50种。
11. 忏仪部，收入各种佛教忏仪，约100种。

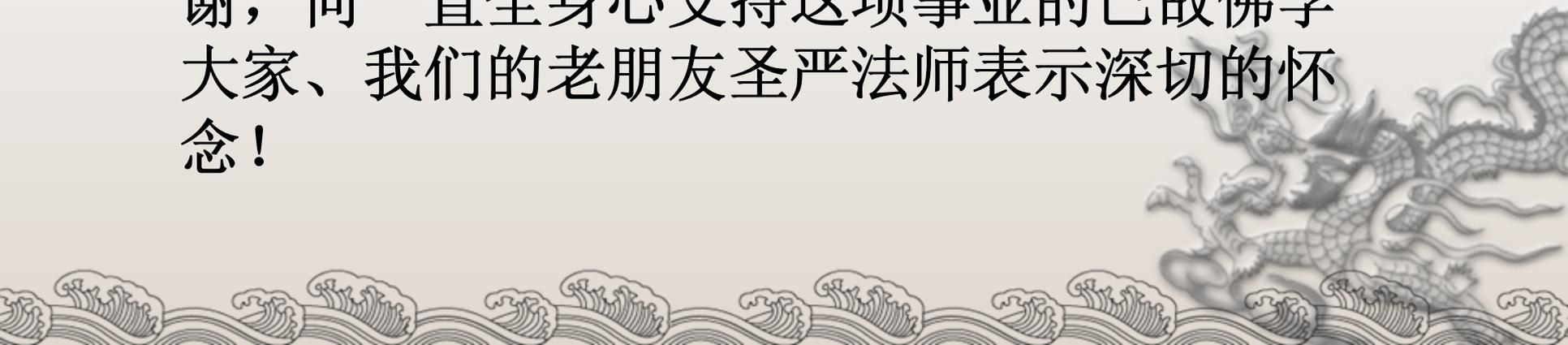


以上11部类拟收入《中华大藏经（汉文部分）·续编》的典籍，可分为“历代大藏经中无（千字文）编号（包括一部分后增入的有千字文帙号但未能收入《中华大藏经（汉文部分）·正编》的）”和“新编入藏”两大部分，合计约2.6亿字。《续编》如出齐，全套为400册左右。

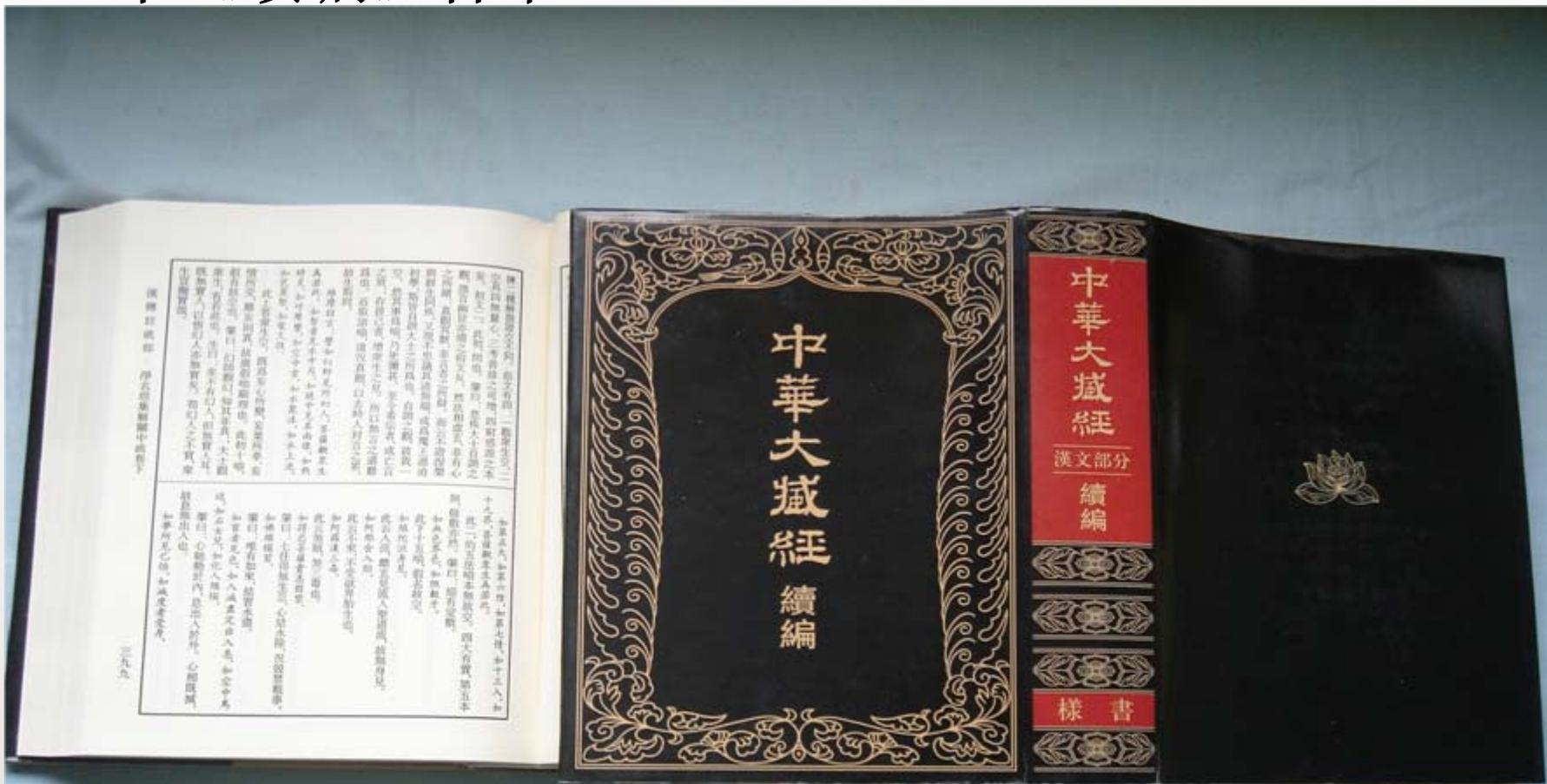
《中华大藏经（汉文部分）·续编》采用分段标点、电脑排印、书册本与电子版配套的方式出版。书册本既庄重、典雅、划一、美观，又便于阅读与佛教信徒供养。电子版便于携带和保藏，专供研究与检索。为了保证书册本的发行数量，电子版拟在书册本之后一定时间推出。

《续编》与《正编》最大的不同在于全部采用标点，计算机录入排印。目前，发出点校文本9000万字，其中4400万字已经完成一审，论衡部完成定稿900万字。

应该一提的是，标点中涉及《新纂卍续藏》的部分，乃是使用法鼓山编辑的CBETA光碟版作为电子工作文本，获得极大便利，在此，谨向法鼓山以惠敏法师为代表的各位长期致力于佛典数字化的专家学者表示衷心的感谢，向一直全身心支持这项事业的已故佛学大家、我们的老朋友圣严法师表示深切的怀念！

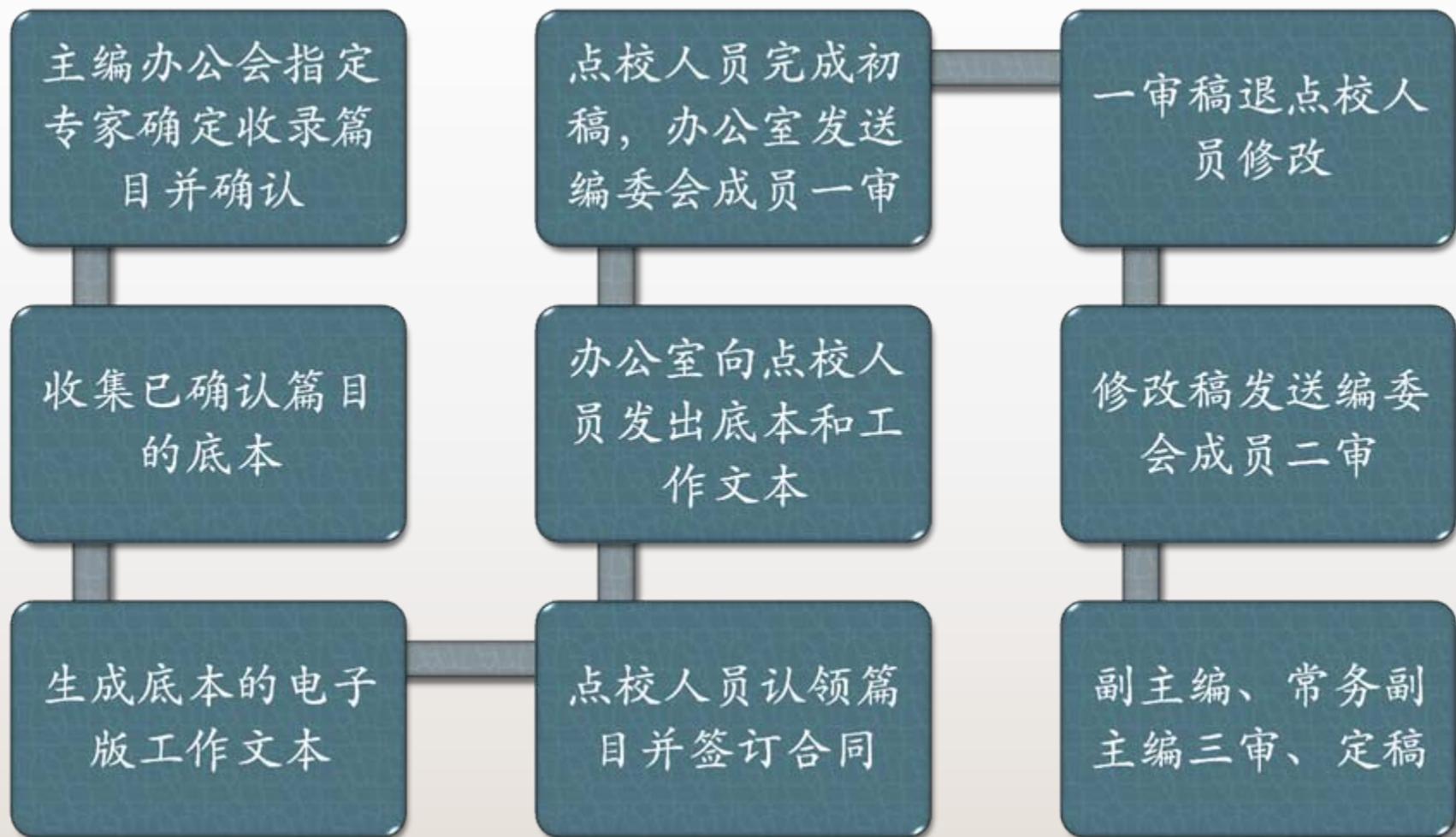


照片上是为向国家申请立项而编印的一本《续编》样书。



2010 8 18

点校工作流程



《续编》完成后，将与《正编》珠联璧合，《中华大藏经》将体现中国佛教典籍之全貌，体现当代中国佛教研究的水平，成为一座中国历史上收罗最为广泛、内容最为宏富的汉文佛教典籍宝库，为当代、为后人提供翔实、完整、科学、实用的佛教文献，为研究中华传统文化贡献力量。



谢谢！

